

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Givisiez		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions					
	CLUB 1		Givisiez		A		CLUB 2		Bienne Seelanders		A							
	Lieu / Ort Location / Luogo		Givisiez		Date / Datum Date / Data		20.05.2017											
	Start / Beginn Début / Inizio		17:00		End / Ende Fin / Fine		19:00		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A43							
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole														
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa														
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		72												
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		207685		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		NICOLET Nadine		Signature / Firma Unterschrift										
Time Keeper Chronométrateur		204484		PAGE Lionel														
Referee 1 Arbitre 1		207032		SANSONNENS Gilles														
Referee 2 Arbitre 2		96319		TASCHNER Daniel														
Tech. Director Directeur tech.																		
RESULT																		
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL														
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2										
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		1		4		6										
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		3		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders												
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		2		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma												
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma												
Penalty / Rigori		0		0														
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																		
COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		203232										
		BOILLAT Julien																
Goals / Torschützen / Buts / Reti		TIME OUT		X		X		TOTAL		4		TOTAL		12 min				
Goals / Torschützen / Buts / Reti		TIME OUT		X		X		TOTAL		6		TOTAL		16 min				